

2020年6月15日

关于本公司出版物的中文翻译版

本公司发现，关于本公司计划于6月19日出版并发售的苍井空自传『夜が明けたら 蒼井そら』（暂译名《当黑夜过去 苍井空》）（藤原亚姬著），网上流传着未经本公司证实的关于发售其中文翻译版的预告。

至今为止，本公司就《当黑夜过去 苍井空》一书尚未向任何其他公司或个人授予任何翻译、出版或发售该书中文翻译版的权利。

目前已公开的《当黑夜过去 苍井空》中文翻译版，皆系非法翻译发售的违法商品，请大家不要购买。

本公司出版物（包括但不限于《当黑夜过去 苍井空》）的相关著作权、肖像权及其他权利分别属于本公司与著作权人、模特及其他相关人员，我们正在考虑通过法律途径对侵权者采取严厉措施。

此外，关于《当黑夜过去 苍井空》中文翻译版的发售事宜，本公司正在另行商讨调整中，还请大家耐心等待。

株式会社主婦之友社